

Podcast Numero1.

Nivel: Intermedio Avanzado

El Pretérito

Hola, buenas.

Hola, Gordon, ¿cómo estás?

Yo, hoy, fantásticamente, y ¿tú?

Estupendamente también.

Me alegro. Pues hoy, Cynthia, vamos a empezar con el Pretérito. Vamos a empezar a hablar sobre eso porque es un tiempo muy importante en español, ¿verdad?

Sí, claro.

Sí. Y se usa todos los días en cada momento, ¿verdad? Pues, obviamente el Pretérito no es un... No se puede usar solamente (solo) y ese tiempo juega con otros tiempos, pero hoy simplemente vamos a enfocarnos en el Pretérito y cómo funciona. Entonces, en tu opinión, ¿cuál es el Pretérito? ¿Cómo funciona?

Bueno, para mí el Pretérito, claro, es el pasado.

Podcast Number 1

Level: Advanced Intermediate

The Preterite

Hi, good day.

Hi, Gordon, how are you?

Me? I'm fantastic today, and you?

Wonderfully well, too.

I'm happy for you. Well, today, Cynthia, we are going to start with the Preterite. We are going to start to talk about that because it's a very important tense in Spanish, isn't that right?

Yes, of course.

Yes. And it's used every day in every moment, isn't it? Well, obviously the Preterite isn't a... one can't use it alone and this tense works with other tenses, but today, we are simply going to focus on the Preterite and how it functions. So, in your opinion, what is the Preterite? How does it work?

Well, for me the Preterite, of course, is the past.

Vale.

Como el Imperfecto, ¿no?

Sí.

La diferencia es que el Pretérito es un tiempo específico.

Sí.

Y, normalmente, es un tiempo corto.

Vale.

Es algo que ocurre rápidamente.

Sí.

En el pasado.

Vale, sí. Y una acción que se ha terminado, ¿no?

Una acción terminada en el pasado, sí.
Rápida y específica.

Vale. Muchos de mis estudiantes tienen problemas a la hora de decidir si deberían usar Pretérito o Imperfecto, pero, vamos, el Pretérito... ¿Puedes usar el Pretérito para hablar de cosas de hoy?

Okay.

Like the Imperfect, isn't it?

Yes.

The difference is that the Preterite is a specific tense.

Yes.

And, normally, it's a short time event.

Okay.

It's something that happens quickly.

Yes.

In the past.

Okay, yes. It's an action that has finished isn't it?

A finished action in the past, yes. Quick and specific.

Okay. Many of my students have problems in deciding whether if they should use the Preterite or the Imperfect, but, well, the Preterite...Can you use the Preterite to talk about things from today?

Oh, sí, supongo que sí; por ejemplo: puedo hablar de esta mañana.

Sí.

Y puedo hablar utilizando el pasado esta mañana porque es tiempo pasado. Por ejemplo: esta mañana me levanté a las siete.

Vale, sí.

O: esta mañana desayuné cereales.

Vale, vale. Y lo que aprendí yo es que con el pretérito hay muchos verbos irregulares, ¿verdad?

Oh, sí. Parece muy difícil con los verbos irregulares.

Sí, sí. Pero los... Bueno, en la conjugación normal hay un sistema, ¿no?

Sí.

¿Cómo, por ejemplo, con los verbos –AR, cómo van? ¿Por ejemplo con HABLAR?

Oh, yes, I suppose so; for example: I can talk about this morning.

Yes.

And I can talk about the morning, utilizing the past because it's past tense. For example: this morning I got up at seven.

Okay, yes.

Or: this morning I had cereal for breakfast.

Okay, okay. And what I learnt is that with the Preterite there are lots of irregular verbs. Isn't that so?

Oh yes. It seems very difficult with the irregular verbs.

Yes, yes. But the ...well, in the normal conjugation, there's a system, isn't there?

Yes.

How, for example, with the AR verbs, how do they go? For example with Hablar?

Vale, sabemos que para conjugar un verbo tenemos que quitar la parte final: -AR, -ER, -IR del verbo, ¿no?

Si tenemos el verbo HABLAR, entonces quitamos -AR. Y tenemos: HABL-.

Sí.

Vale, pues para YO sería YO HABLÉ.

Entonces es una “E” : HABLÉ.

Con una tilde (´) y el acento sobre la “e” también.

Yo hablé.

Para TÚ: TÚ HABL-ASTE.

Entonces con -ASTE.

ÉL o ELLA HABL-Ó.

Habló, con -O. Con acento en la O.

NOSOTROS HABL-AMOS.

A ver, espera, Cynthia, pero “hablamos” es como Presente. Sí, “hablamos” puede ser We speak o We spoke.

Okay, we know that to conjugate a verb we have to take off the last part: -AR, -ER, -IR of the verb, don't we?

If we have the verb, HABLAR, then we take off -AR. And we have HABL-

Yes.

Okay, then, for I it would be HABL-É.

So it's an E : HABLÉ.

With an accent, (´) and the emphasis on the “e”, too.

I spoke.

For YOU: YOU SPOKE.

So with -ASTE.

HE or SHE SPOKE.

He/she spoke. With the emphasis on the O. WE SPOKE.

Let's see, wait, Cynthia, but “hablamos” is like the Present. Yes, “hablamos” can be, We speak or We spoke.

**Ah, vale. Entonces “hablamos”
también es: we spoke.**

Sí. Necesitas un contexto...

Sí, por supuesto.

... para diferenciar el Presente del
pasado.

**Por supuesto, sí. Y luego
VOSOTROS...**

VOSOTROS HABL-ÁSTEIS

**Hablasteis... ¡ah, sí! ¿Sabes? Muchos
de mis estudiantes tienen problemas
con la pronunciación de eso. Por
ejemplo, al... Cuando leen la palabra
“hablasteis” para ellos es mucho
leerlo, ¿no?**

**Pero, realmente, sólo es “hablaste”,
en la forma TÚ con –IS. Termina con
–IS, así que Hablaste-is. Sí, vale.**

Entonces, HABLASTEIS.
Y ELLOS HABL-ARON.
-ARON.
HABLARON.

**Ah, okay. Then “hablamos” is also:
we spoke.**

Yes. You need a context...

Yes, of course.

...to differentiate the present from the
past.

**Of course, yes. And then, YOU
ALL...?**

YOU ALL SPOKE

**You all spoke...ah yes! Many of my
students have problems with the
pronunciation of that. For example,
as they, when they read the word
“hablasteis” for them it’s hard to read
it, isn’t it?**

**But really, it’s just “hablaste”, in the
YOU form with –IS. It ends with –IS,
thus Hablaste-is. Yes, okay.**

So, YOU ALL SPOKE.
And THEY SPOKE.
ARON.
THEY SPOKE.

Vale, sí. Y luego tenemos los verbos –ER, ¿verdad?

Sí, los verbos –ER y los verbos –IR son iguales en conjugación.

Vale.

Y, ¿cómo van?

Vale, pues, por ejemplo: el verbo COMER como verbo –ER. YO COMÍ

Entonces con –í-

Con –Í. y con la tilde sobre la í y también el acento sobre la í, COMÍ.

Vale.

TÚ COM-ISTE.

COMISTE, vale. –iste.

-iste.

ÉL o ELLA COM-IÓ.

-IÓ. Y acento en la “o” ¿no?

Tilde en la “o”, sí. Y acento también.

Okay, yes. And then we have the -ER verbs, isn't that so?

Yes, the –ER verbs and the –IR verbs are the same conjugation.

Okay.

And how do they go?

Okay, well, for example: the verb TO EAT as an –ER verb. I ATE.

So with –í-

With –Í and with the accent over the í and also the emphasis on the í, I ATE.

Okay.

YOU ATE.

YOU ATE. Okay –iste.

-iste.

HE or SHE ATE.

IÓ. The emphasis on the o, isn't that so?

Accent on the “o”. And emphasis too.

¿Dónde estamos? ¡NOSOTROS!

Where are we? WE!

Nosotros.

We.

NOSOTROS COM-IMOS.

WE ATE.

Ah, entonces eso es diferente, ¿no?

Ah, then that's different, isn't it?

Eso es diferente.

That is different.

**Porque sería COMEMOS en Presente
y COMIMOS en Pretérito.
COMIMOS, sí.**

**Because it would be COMEMOS in
Present and COMIMOS in Preterite.
WE ATE, yes.**

VOSOTROS COM-ISTEIS
**Igual, ¿no? Igual: Comiste-
Comisteis.**

YOU ALL ATE.
**The same isn't it? The same:
Comiste- Comisteis.**

Y ELLOS COM-IERON.
-IERON.

And THEY ATE.
IERON.

COMIERON, sí.

THEY ATE, yes.

**Vale, y eso es igual con los verbos –
IR.**

**Okay, and that is the same with the -
IR verbs.**

Sí, los verbos –IR son iguales, por
ejemplo: ABRIR.

Yes, the –IR verbs are the same, for
example: TO OPEN.

YO ABR-Í, TÚ ABR-ISTE, ÉL ABR-IÓ,
NOSOTROS ABR-IMOS, VOSOTROS
ABR-ISTEIS, ELLOS ABR-IERON.

I OPENED, YOU OPENED, HE
OPENED, WE OPENED, YOU ALL
OPENED, THEY OPENED.

Vale, y luego tenemos todos los verbos irregulares y hay un montón, pero muchos verbos tienen como la raíz... ¿qué quiero decir?
La conjugación es igual.
Es igual. Y eso se puede encontrar en los Help Sheets. Bueno, entonces otra cosa; para mí es... no, no. Vamos a hablar de eso después. Vamos ahora a usar el Pretérito y dar unos ejemplos, ¿no? De cómo se usa. Entonces, vamos a hablar de nuestro día de ayer, ¿no? Entonces, Cynthia, ¿qué hiciste ayer?

Vale. Ayer... Ayer fue martes...
¡Miércoles!

¡Miércoles, Cynthia!

Una confusión mental.

¡Ponte al tanto!

Ayer fue miércoles, entonces ayer me levanté a las siete menos cuarto (6:45).
Uh, temprano.

Sí. Me bañé, me vestí, desayuné y llevé a mi hijastra al colegio.

Vale.

Okay, y then we have all of the irregular verbs and there's a pile of them, but many verbs have the root...what do I mean?
The conjugation is the same.
It's the same. And that can be found in the Help-sheets. Well, so something else; for me it's, no, no. We are going to talk about that afterwards. Now we're going to use the Preterite and give some examples, right? About how it's used. So we're going to talk about our day, yesterday, okay? So, Cynthia, what did you do yesterday?

Okay. Yesterday...yesterday was Tuesday...Wednesday!

Wednesday, Cynthia!

A mental confusion.

Keep up to date!

Yesterday was Wednesday, so yesterday I got up at quarter to seven.
Oh, early.

Yes. I had a bath, I got dressed and took my stepdaughter to school.

Okay.

Que está un poco lejos. Después fui al pueblo a hacerme las uñas.

¡y qué bonitas te quedan, Cynthia!

Y compré un poco de ropa en el centro. A las once y media volví a casa (11:30). A las doce y media (12:30) comimos tú y yo, ¿no? Doce y media más o menos ¿no? O la una...

Más o menos, sí.

...Comimos. Y después tuve una clase, y me acosté a las... No recuerdo. A las... ¿diez y media? (10:30) más o menos. Y también paseé a Chato, al perro!

Y, ¿tú, Gordon? ¿Qué hiciste ayer?

Pues, ayer yo tuve un día muy bueno. Por la mañana me levanté a las ocho (8:00)

¡Qué vago, Gordon!

Vaguísimo. Y yo paseé al perro por la mañana. Después de pasear al perro, volví a casa y desayuné.

¿Cuánto tiempo paseaste al perro?

Which is fairly far away. Later I went to the town to have my nails done.

And how lovely they look, Cynthia!

And I bought some clothing in the town centre. At eleven-thirty I returned home. At twelve-thirty we ate, you and I, didn't we? About twelve-thirty wasn't it? Or at one...

Around then, yes.

...We ate. And after I had a class, and I went to bed at...I don't remember. At ten-thirty, more or less. And I also walked Chato, the dog.

And you, Gordon? What did you do yesterday?

Well, yesterday I had a nice day. In the morning I got up at eight.

How lazy, Gordon!

Super lazy. And I walked the dog in the morning. Later, I returned home and I had breakfast.

For how long did you walk the dog?

Estuvimos en la calle como cuarenta minutos- cuarenta y cinco.

¿Es cierto, Chato? ¿Dice la verdad?
(acting as Chato: ¡No!)

Él dice treinta y cinco.

Bueno, quedamos con... En cuarenta. Sí, y después de desayunar trabajé un poco en mi ordenador, en mi portátil, y después hice algo de ejercicio en casa. Después yo salí y fui a un pueblo y allí corrí una hora. Hice “footing” una hora.

¡Ah, hiciste “footing”!

Sí, en el campo, con el sol y fue muy bueno. Luego volví. Yo fui a la peluquería y me cortó el pelo el chico de la peluquería.

El peluquero.

El peluquero, sí. Luego me bañé, me vestí y luego fue a dar unas clases de español. Entonces fue un día para mí muy agradable.

Y ¿cuántas clases de español diste?

We were outside for forty minutes- forty-five.

Is that true, Chato? Is he telling the truth? “No!”

He says thirty-five.

Okay, let’s agree on...on forty. Yes, and after having breakfast I worked a little on my computer, on my laptop, and afterwards I did a bit of exercise in the house. Then, I left the house and went to a village and ran there for an hour.

Ah, you did some jogging?

Yes, in the countryside, with the sun it was really good. Then I came back. I went to the hairdressers and the guy who works there cut my hair.

The hairdresser.

The hairdresser, yes. Then, I had a bath, I got dressed and then I went to give some Spanish classes. So it was a very pleasant day.

And how many Spanish classes did you have?

¿Ayer?

Sí.

Una clase... Solamente dos clases.

Dos clases.

Una clase se canceló.

Entonces tú y yo tuvimos un día tranquilo, ¿no? el miércoles, ¿no?

Sí, ¿por qué no?

¿Por qué no?

Sí, nos lo merecemos, ¿no? Bueno, entonces eso es el Pretérito, ¿no?. Y antes de terminar, una cosa con el Pretérito es que noto que no puedes hablar de dos cosas que pasan a la vez.

Simultáneamente, ¿no?

Sí. Solamente tienes que hablar como si estuvieras leyendo de una lista: primero esto, y segundo esto y tercero esto.

Como ¡bang, bang, bang, bang! Acción, acción, acción, acción.

Yesterday?

Yes.

One class...only two classes.

Two classes.

One class was cancelled.

So you and I had a quiet day, didn't we? On Wednesday, right?

Yes, why not?

Why not?

Yes, we deserve it, don't we? So, that's the Preterite, okay? And before finishing, one thing with the Preterite is that I notice that you can't talk about things that happen at the same time.

Simultaneously, right?

Yes. You only have to talk as though you were Reading from a list: first this, second this and third this.

Like, bang, bang, bang! Action, action, action.

Y, en conversación es muy útil, pero puede resultar un poco aburrido, ¿no? Pues, hice eso y luego eso, y luego..., y luego... Entonces, este tiempo Pretérito necesita otra cosa para que sea como más interesante, ¿no?

Sí, que tenga más fluidez, ¿no?

Sí, sí. ¡Eso! Pero vamos a hablar de eso en los Podcasts del futuro ¿no? Entonces, ¿tienes algo que añadir, Cynthia?

Creo que tú querías mencionar, Gordon, algo sobre el Pretérito de cuándo se utiliza. Otros factores como... Tengo aquí para saber que es Pretérito, por ejemplo.

Ah, sí, pues, vamos a hablar de eso en cuanto hablemos del uso del Pretérito con Imperfecto, ¿sabes?

Muy bien, me parece buena idea.

Vale, pues, muchas gracias.

A ti, Gordon.

And, in conversation it's really useful, but it can become a little boring, can't it? Well, I did this, and then that and then..., and then... So, this Preterite tense needs something else to make it more interesting, doesn't it?

Yes, so it's more flowing, right?

Yes, yes. That! But we're going to talk about that in the future Podcasts, aren't we? So, do you have anything else to add, Cynthia?

I think you wanted to mention, Gordon, something about the Preterite and when it's used. Other factors like...I have here how to know what is Preterite, for example.

Ah, yes, well, we're going to talk about that when we talk about the use of the Preterite with the Imperfect, you know?

Very good, that seems like a good idea.

Okay, so, thanks a lot.

You too, Gordon.

De nada. Y vamos a dejar el Podcast aquí. Y, pues que tengáis un buen día y espero que os haya gustado. Adiós.

¡Hasta luego!

You're welcome. And we are going to leave the Podcast here. And so, have a great day and we hope you enjoyed it. Goodbye.

See you later!